

ΕΤΟΥΣΑΠΟΚΤΕ, SYIBINZ
 ΟΡΟΣΡΩΜΑΙΩΝΚ, ΒΟΛΓΑΡ
 ΕΠΙΣΥΜΕΩΝΕΚΘΥΑΡΒΟΛΓΑΡ

ΕΠΙΘΕΟΔΩΡΘΟΛΓΘΤΑΚΑΝ
 ΕΠΙΔΡΙΣΤΡΘΚΟΜΙΤΟΥ

Прочить:

Ἔτος (α) πὸ κτισσεως (κόσμου) συιβ̄ ιν(δικτιῶνος) ζ
 ὅρος Ῥωμαίων καὶ Βουλγάρ(ων)
 ἐπὶ Συμεὼν ἐκ Θεοῦ ἀρχ(οντος) Βουλγάρ(ων)
 ἐπὶ Θεοδώρου ὄλγου τρακανοῦ
 ἐπὶ Δρίστρου κομίτου.

Преводъ:

„Въ година отъ създание мира 6412, индиктъ 7-и (904 отъ Хр.). Граница между ромеитѣ и българитѣ. Въ времето на Симеона, отъ Бога князь на българитѣ, при Теодора олгутархана и при комита Дристра“.

Освенъ Симеонъ, въ надписа сж поменати двама негови боляри, Теодоръ и Дристъръ. Кои сж били тия видни българи? Въ първитѣ години на Симеоновото царуване се поменава у византийскитѣ хронисти, най-напредъ у Симеона Логотета, нѣкой си Теодоръ, който билъ „близъкъ“ на българския князь и който билъ изпращанъ въ Цариградъ въ